

SCHMIERSTOFFPROGRAMM

LUBRICANTS PROGRAM

HM

Made in Germany

INHALT CONTENT

MOTORENÖLE MOTOR OILS	5
GETRIEBEÖLE GEAR OILS	8
TRAKTORENÖLE TRACTOR OILS	11
ZWEIRAD SCHMIERSTOFFE MOTORCYCLE LUBRICANTS	12
KÜHLERSCHUTZ COOLANT	13
FETTE GREASES	14
HYDRAULIKÖLE HYDRAULIC OILS	15
INDUSTRIEÖLE INDUSTRIAL OILS	16
VERDICHTERÖLE COMPRESSOR OILS	16
TURBINENÖLE TURBINE OILS	17
WEISSÖLE WHITE OILS	17

HM MOTORENÖLE HM MOTOR OILS

Kfz-Schmierstoffe sind heute mehr als Motorenöl – sie sind als Konstruktionsmerkmal ein wichtiger Bestandteil im Zusammenspiel aller Motorenteile. Es gibt viele unterschiedliche Spezifikationen und unterschiedliche Motorenöle.

Was einige Motorenölspezifikationen aussagen, erfahren Sie hier:

SAE = Society of Automotive Engineers

Die Fließfähigkeit eines Motorenöles wird in SAE-Klassen beschrieben. So beschreibt z. B. bei einem Motorenöl mit SAE 5W-30 die erste Ziffer die „Dünflüssigkeit“ bei tiefen Temperaturen. Je kleiner diese Ziffer ist, desto besser und schneller kann dieses Motorenöl bei Kälte fließen. Damit erreicht es die entfernten Schmierstellen im Motor schneller. Die zweite Ziffer gibt einen Hinweis auf die Fließfähigkeit bei hohen Temperaturen.

ACEA = Association des Constructeurs Européens d'Automobiles

Diese Motorenölspezifikationen unterscheiden für Benzin- und Dieselmotoren zwischen Ax/Bx und den Cx-Klassifikationen bei denen Sulfataschen-, Schwefel- und Phosphoranteile abgesenkt wurden.

API = American Petroleum Institute

Die API unterscheidet Motorenöle in die Serviceklasse (S) für Benzinmotoren und die Commercial-Klasse (C) für Dieselmotoren.

Automobilhersteller-Freigaben

Zusätzlich zu den vorgestellten Spezifikationen gibt es noch Hersteller, die eigene Tests fordern und daraus resultierend eigene Freigaben benennen.

Wir empfehlen vor dem Einsatz unserer Schmierstoffe mit den Ansprechpartnern von CLASSIC Schmierstoff ein Beratungsgespräch über die Einsatzbedingungen und die Leistungsmerkmale der Produkte zu führen. Sprechen Sie uns gerne an.

Today automotive lubricants are more than just a motor oil – they are key features of all engine components. There are many different specifications and different engine oils.

Below you will find more information about engine oil specification:

SAE=Society of Automotive Engineers

The fluidity of a motor oil is described in SAE-classes. For example, a motor oil with SAE 5W-30, the first digit is the "low viscosity" at low temperatures. As smaller this digit as better and faster this motor oil can flow at low temperatures. Thus it reaches the remote lubrication point in the engine faster. The second digit indicates the fluidity at high temperatures.

ACEA=Automobile des Constructeurs Européens d'Automobile

Engine oil specifications categorite for gasoline and diesel engines between Ax/Bx and the Cx classifications for which sulphate-ash, sulfur and phosphorus were reduced.

API=American Petroleum Institute

The API different engine oils into service classes (S) for gasoline engines and commercial classes (C) for diesel engines.

Automobile Manufactures – Approvals

In Addition to the above specifications, there are still manufactures who demand their own tests and who make their own approvals.

Before using our lubricants, we recommended you to carry out a consultation with the contact person of classic lubricants about the conditions of usage and the performance characteristics of the product. Please contact us.

MOTORENÖLAUSWAHL NACH HERSTELLERVORSCHRIFTEN PKW

SELECTION OF MOTOR OIL ACCORDING TO MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS

Fahrzeughersteller Vehicle manufacturers	Herstellerspezifikationen Manufacturer specifications	ACEA/API	HM-Ölsorte HM oil type	Bemerkung/geeignet für Description/also suitable for
VOLKSWAGEN Gruppe	VW 504.00/507.00	ACEA C3/A3/B3	HM 5W-30 LONGLIFE III LA	MB-Freigabe 229.51; BMW Longlife-04; Porsche C 30
MERCEDES-BENZ	MB 229.52/229.51/229.31	ACEA C3/A3/B4; API SN/SM/CF	HM 5W-30 LA	GM Dexos 2; VW 502.00/505.00/505.01; BMW Longlife-04
OPEL	GM Dexos 2	ACEA C3/A3/4; API SN/SM/CF	HM 5W-30 LA	MB 229.52/229.51; VW 502.00/505.00/505.01; BMW Longlife-04
FORD	WSS-M2C 913 D/C/B/A	ACEA A1/B1/A5/B5; API SN/CF	HM 5W-30 FO	ILSAC GF-3/4; Renault RN 0700
RENAULT	RN 0720	ACEA C4	HM 5W-30 C4	MB 229.51/226.51
PSA-Gruppe Peugeot/Citroen	PSA B71 2290	ACEA C2/A5/B5; API SM/CF	HM 5W-30 C2	Renault RN 0700; Fiat 9.55535-S1
	PSA B71 2312	ACEA C2	HM 0W-30 RACE C2	PSA-Spezialöl
ASIATEN		ILSAC GF-5; ACEA A3/B4; API SN	HM 10W-30 JPN	Speziell für japanische/koreanische Fahrzeuge
5W-40 Universal		ACEA A3/B4; API SN/SM/CF	HM 5W-40 TOP	VW 502.00/505.00; MB 229.3; RN 0700/0710; Porsche A 40; PSA B71 2296; BMW LL-01; Fiat 9.55535-H2/M2/N2/Z2

MOTORENÖLE MOTOR OILS

PKW-MOTORENÖLE PASSENGER CAR MOTOR OILS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM MOTORENÖL 0W-20 LONGLIFE IV LA	ACEA C5	VW 508.00/509.00	PKW-Leichtlauf-Motorenöl vollsynthetisch SAE 0W-20 Passenger car motor oil fully synthetic SAE 0W-20
HM MOTORENÖL 0W-40 RACE	API SM/CF ACEA A3/B4	VW 502.00/505.00 ■ MB 229.3 ■ BMW Longlife-01 ■ Porsche A40 (ohne Cayenne V6) ■ GM-LL-B-025 ■ Renault RN0700/0710 ■ PSA B71 2296 ■ Fiat 9.55535-M2/N2/Z2	PKW-Leichtlauf-Motorenöl vollsynthetisch SAE 0W-40 Passenger car motor oil fully synthetic SAE 0W-40
HM MOTORENÖL 0W-30 RACE C2	ACEA C2 API SN/CF	PSA B71 2312 ■ ILSAC GF-4/-5 ■ BMW LL-01 ■ Chrysler MS-6395 ■ GM 6094M, GM-LLA-025/GM-LL-B-025 ■ PSA B712312 ■ Ford WSS-M2C950-A ■ Fiat 9.55535 S1 / N2 ■ MB 229.5	Synthetisches mid SAPS Motorenöl SAE 0W-30 Synthetic mid SAPS motor oil SAE 0W-30
HM MOTORENÖL 0W-30 FO		FORD WSS-M2C950-A	PKW-Motorenöl Synthese-Technologie SAE 0W-30, für Ford-PKW Passenger car motor synthetic-technologie SAE 0W-30, specially for FORD vehicles
HM MOTORENÖL 5W-30 LONGLIFE III LA	ACEA C3	VW 504.00/507.00 ■ MB 229.51 ■ BMW Longlife-04 ■ Porsche C30	PKW-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 5W-30 Low Ash, u. a. für Fahrzeuge mit Wechselintervallver- längerung Passenger car motor oil HC-synthetic based SAE 5W- 30 low ash, specially for vehicles with service interval extension
HM MOTORENÖL 5W-30 LA	API SN/SM/CF ACEA C3	VW 502.00/505.00/505.01 ■ BMW Longlife-04 ■ MB 229.52/229.51/229.31 ■ Ford WSS-M2C917-A ■ GM Dexos 2, GM-LL-A-025/B-025	PKW-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 5W-30 Low Ash, u. a. für gasbetriebene Fahrzeuge und Fahrzeuge mit Wechselintervallverlängerung Passenger car motor oil HC-synthetic based SAE 5W-30 low ash, specially for gas-powered vehicles and vehicles with service interval extension
HM MOTORENÖL 5W-30 C2	API SM/CF ACEA C2	Renault RN 0700 ■ PSA B71 2290 ■ Fiat 9.55535-S1	PKW-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 5W-30, u. a. für Fahrzeuge, die eine ACEA C2 fordern Passenger car motor oil HC-synthetic based SAE 5W-30, specially for vehicles requesting ACEA C2
HM MOTORENÖL 5W-30 C4	ACEA C4	Renault RN0720 ■ MB 229.51 ■ MB 226.51	PKW-Leichtlauf-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 5W-30, u.a. für Fahrzeuge, die eine ACEA C4 fordern Passenger car motor oil HC-synthetic based SAE 5W- 30, specially for vehicles requesting ACEA C4
HM MOTORENÖL 5W-30 FO PLUS	API SN/CF ACEA A1/B1 ACEA A5/B5	Ford WSS-M2C913-D ■ Renault RN 0700 ■ ILSAC GF-3/-4	PKW-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 5W-30, u. a. für neuste Ford-Modelle Passenger car motor oil HC-synthetic based SAE 5W-30, specially for newest Ford models
HM MOTORENÖL 5W-30 FO	API SN ACEA A1/B1	Ford WSS-M2C 913-A/-B/-C, Ford WSS-M Ford WSS-M2C 946-A ■ ILSAC GF-4/-5 ■ Honda ■ Hyundai ■ Kia ■ Mazda	PKW-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 5W-30, u. a. für ältere Ford-Modelle Passenger car motor oil HC-synthetic based SAE 5W-30, specially for older Ford models
HM MOTORENÖL 5W-40 VW LA	API SN/SM/CF ACEA C3	Porsche A40 ■ VW 502.00/505.00/ 505.01 ■ MB 229.31, MB 226.5 ■ Ford WSS-M2C 917-A ■ BMW Longlife-04 ■ Renault RN 0700/0710 ■ Fiat 9.55535-S2 ■ GM Dexos 2, GM-LL-A-025/B-025	PKW-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 5W-40 Low Ash, speziell für Fahrzeuge mit Pumpe-Düse-Motoren Passenger car motor oil HC-synthetic based SAE 5W- 40 low ash, specially for vehicles with pump-nozzle motors
HM MOTORENÖL 5W-40 TOP	API SN/SM/CF ACEA A3/B4	VW 502.00/505.00 ■ MB 229.3 ■ BMW Longlife-98 ■ Porsche A 40 ■ GM-LL-B-025 ■ Renault RN 0700/0710 ■ PSA B712296 ■ Fiat 9.55535-H2/M2/N2/Z2	PKW-Motorenöl HC-Synthese SAE 5W-40 Passenger car motor oil HC-synthetic based SAE 5W-40
HM MOTORENÖL 10W-40 LL	API SL/CF ACEA A3/B4	VW 500.00/501.01/505.00 ■ MB 229.1 ■ BMW Spezialöl	PKW-Leichtlauf-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 10W-40 Passenger car motor oil HC-synthetic based SAE 10W-40

MOTORENÖLE MOTOR OILS

PKW-MOTORENÖLE PASSENGER CAR MOTOR OILS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM MOTORENÖL 10W-30 JPN	API SN ACEA A3/B4 ILSAC GF-5	Toyota ■ Nissan ■ Honda ■ Toyota ■ Nissan ■ Honda ■ Mitsubishi ■ Mazda ■ Suzuki ■ Isuzu ■ Subaru ■ Daihatsu ■ KIA ■ Hyundai ■ SsangYong ■ Daewoo	PKW-Leichtlauf-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 10W-30, speziell für japanische Fahrzeuge Passenger car motor oil HC-synthetic based SAE 10W-30, specially for Japanese cars
HM MOTORENÖL 15W-40 HDC	API SL/CG-4 ACEA A3/B4	VW 501.01/505.00 ■ MB 229.1	PKW-Motorenöl mineralölbasisch SAE 15W-40 Passenger car motor oil mineral oil based SAE 15W-40

NUTZFAHRZEUG-MOTORENÖLE COMMERCIAL VEHICLE MOTOR OILS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM MOTORENÖL 0W-20 ULTRA IV		IVECO 18-804 CLASSE TLV LS ■ FPT STAN-DARD FP19 LUBR001 CATEGORY TLV LS	Niedrig-SAPS NFZ-Motorenöl vollsynthetisch SAE 0W-20 für Fahrzeuge bis Euro VI Low SAPS Commercial vehicle motor oil fully-synthetic SAE 0W-20, for vehicles with Euro VI
HM MOTORENÖL 5W-30 ULTRA LA PLUS	API CJ-4/SN ACEA E9/E7/E6	MAN M 3677/ 3477/ 3271-1 ■ Cummins CES 20081 ■ MTU MTL 5044 Type 3.1 ■ MB 228.51, MB 228.31 ■ Deutz DQC IV-10 LA ■ Caterpillar ECF-3/ECF-2/ECF-1 ■ Volvo VDS-4/ VDS-3/ CNG ■ Mack EO-O Premium Plus/ EO-N/ EO-M Plus ■ Renault RXD/ RLD2/ RLD3 ■ Jaso DH-2	NFZ-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 5W-30 Low Ash, u. a. für Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlung bis Euro VI Commercial vehicle motor oil HC-synthetic based SAE 5W-30 low ash, specially for vehicles with exhaust after-treatment up to Euro VI
HM MOTORENÖL 5W-30 ULTRA LA	ACEA E7/E6	MB 228.51 ■ MAN M 3477 ■ Volvo VDS-3 ■ Renault RXD/RLD2 ■ Deutz DQC IV-10 LA ■ Mack EO-N ■ MTU DDC Type 3.1 ■ IVECO 18-1804 CLASSE TLS E6	NFZ-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 5W-30 Low Ash, u. a. für Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlung bis Euro V Commercial vehicle motor oil HC-synthetic based SAE 5W-30 low ash, specially for vehicles with exhaust after-treatment up to Euro V
HM MOTORENÖL 5W-30 ULTRA UHPD	ACEA E7/E4	MB 228.5 ■ MAN M 3277 ■ Volvo VDS-3 ■ Scania LDF-2 ■ Renault RXD/RLD-2 ■ MTU DDC Typ 3 ■ IVECO 18-1804 TFE ■ Deutz DQC IV-10 ■ Cummins CES 20077 ■ Mack EO-N ■ DAF ■ Ford WSS-M2C212-A1	NFZ-Motorenöl teilsynthetisch SAE 5W-30, u. a. für Fahrzeuge bis Euro IV Commercial vehicle motor oil semi-synthetic SAE 5W-30, specially for vehicles up to Euro IV
HM MOTORENÖL 10W-40 SUPER LA PLUS	ACEA E9/ E7/ E6 API CJ-4/ CI-4/ CK-4	Deutz DQC IV-10 LA ■ MB 228.51 ■ DAF verlängerte Intervalle ■ Cummins CES 20081 ■ Renault Truck RLD-3 ■ MTU DDC Type 3.1 ■ Volvo VDS-4 ■ CAT ECF-3 ■ Mack EO-O Premium Plus ■ Detroit Diesel 93K218 ■ MAN M 3477 ■ JASO DH-2	NFZ-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 10W-40 Low Ash, u. a. für Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlung bis Euro VI Commercial vehicle motor oil HC-synthetic based SAE 10W-40 low ash, specially for vehicles with exhaust after-treatment up to Euro VI
HM MOTORENÖL 10W-40 SUPER LA	API CI-4 ACEA E7/E6	MB 228.51 ■ MB 235.28 ■ MAN M 3477, MAN M 3277 CRT, MAN M 3271-1 ■ Volvo VDS-3 / CNG ■ CAT ECF-1-a ■ Renault RXD / RGD / RLD2 ■ MTU DDC Typ 3.1 ■ DAF ■ VOITH-RETARDER „B“ ■ Deutz DQC III-10 LA ■ Mack EO-M Plus / EO-N ■ CUMMINS CES 20076/-77 ■ IVECO 18-1804 TFE ■ JASO DH-2	NFZ-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 10W-40 Low Ash, u. a. für Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlung bis Euro V Commercial vehicle motor oil HC-synthetic based SAE 10W-40 low ash, specially for vehicles with exhaust after-treatment up to Euro V

NUTZFAHRZEUG-MOTORENÖLE COMMERCIAL VEHICLE MOTOR OILS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM MOTORENÖL 10W-40 SUPER SHPD LA	API CJ-4/SN ACEA E9/E7/E6	MB 228.31 ■ MAN M 3575 ■ Volvo VDS-4 ■ Renault RLD-3 ■ Deutz DQC III-10 LA ■ MTU MTL 5044 Typ 2.1 ■ MTU DDC BR 2000/4000 ■ CAT ECF-1-a, ECF-2, ECF-3 ■ Cummins CES 20081 ■ Detroit Diesel DDC 93K218 ■ Mack EO-O Premium Plus	NFZ-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 10W-40 Low Ash, u. a. für Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlung bis Euro VI Commercial vehicle motor oil HC-synthetic based SAE 10W-40 low ash, specially for vehicles with exhaust after-treatment up to Euro VI
HM MOTORENÖL 10W-40 SUPER SHPD	API CI-4 ACEA E7/E4 Global DHD-1	MB 228.5 ■ MAN M 3277 ■ Scania LDF-2 ■ Renault RXD/RLD-2 ■ MTU DDC Typ 3 ■ Mack EO-M Plus / EO-N ■ Iveco 18-1804 ■ SDFG OM-1901A ■ Deutz DQC III-10 ■ Cummins CES DAF ■ Detroit Diesel 93K215	NFZ-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 10W-40, u. a. für Fahrzeuge bis Euro IV Commercial vehicle motor oil HC-synthetic based SAE 10W-40, specially for vehicles up to Euro IV
HM MOTORENÖL 10W-30 SUPER LA	API CJ-4 ACEA E9	Volvo VDS-4 ■ MAN M 3575 ■ MB 228.31 ■ Renault RLD-3 ■ Deutz DQC III-10 LA ■ Mack EO-O Premium Plus ■ CAT ECF-1a/2/-3 ■ Cummins CES 20081 ■ MTU DDC Type 2.1	NFZ-Motorenöl HC-Synthese basisch SAE 10W-30 Low Ash, u. a. für Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlung und neuste Volvo-Modelle Commercial vehicle motor oil HC-synthetic based SAE 10W-30 low ash, specially for vehicles with exhaust after-treatment and newest Volvo models

UNIVERSAL-MOTORENÖLE UNIVERSAL MOTOR OILS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM MOTORENÖL 10W-40 PLUS SHPD	API CI-4 ACEA E7/A3/B4 Global DHD-1	MB 228.3, MB 229.1, MB 235.27 ■ VW 500.00/505.00 ■ MAN M 3275-1 ■ Volvo VDS-3 ■ MTU DDC Typ 2 ■ Renault RLD-2 ■ Cummins 20077/78 ■ Mack EON / EO-M Plus ■ Allison C-4 ■ Detroit Diesel DDC 93K215 ■ Deutz DQC III-10 ■ JASO DH-1 ■ Voith Retarder B ■ DAF	Universal-Motorenöl teilsynthetisch SAE 10W-40 SHPD, u. a. für Fahrzeuge mit Wechselintervallverlängerung und für den gemischten Fuhrpark Universal motor oil semi-synthetic SAE 10W-40 SHPD, specially for vehicles with service interval extension and for mixed fleets
HM MOTORENÖL 15W-40 TD LA	API CJ-4/SN ACEA E9	MB 228.31 ■ MAN M 3575-1 ■ John Deere JDQ 78X ■ CAT ECF-3, ECF-2, ECF-1a ■ Volvo VDS-4 ■ Cummins CES 20081 ■ Renault VI RLD-3 ■ Mack EO-O Premium Plus ■ Detroit Diesel DDC 93K218 ■ Deutz DQC III-10 LA ■ MTU DDC Typ 2.1 ■ MTU DDC BR 2000 / 4000	Universal-Motorenöl mineralölbasisch SAE 15W-40 SHPD Low Ash, u. a. für Fahrzeuge mit Wechselintervallverlängerung Universal motor oil mineral oil based SAE 15W-40 SHPD low ash, specially for vehicles with service interval extension
HM MOTORENÖL 15W-40 TD SHPD	API CI-4/SL ACEA E7/A3/B4 Global DHD-1	MB 228.3 ■ MB 229.1 ■ MAN M 3275-1 ■ Volvo VDS-3 ■ MTU DDC Type 2 ■ Cummins 20076/77/78 ■ Mack EO-N ■ Renault RLD-2 ■ Caterpillar ECF-1-a/ ECF-2 ■ Deutz DQC III-10 ■ Perkins ■ Allison C-4 ■ JASO DH-1 ■ Detroit Diesel DDC 93K215	Universal-Motorenöl mineralölbasisch SAE 15W-40 SHPD, u. a. für Fahrzeuge mit Wechselintervallverlängerung Universal motor oil mineral oil based SAE 15W-40 SHPD, specially for vehicles with service interval extension
HM MOTORENÖL 20W-50 TD SHPD	API CI-4 ACEA E7	MB 228.3 ■ MAN M 3275-1 ■ VOLVO VDS-2 ■ JASO DH-1 ■ Cummins 20076/77/78 ■ Deutz DQC II-10 ■ Detroit Diesel DDC 93K215 ■ Perkins	Universal-Motorenöl mineralölbasisch SAE 20W-50 SHPD, u. a. für Fahrzeuge mit Wechselintervallverlängerung Universal motor oil mineral oil based SAE 20W-50 SHPD, specially for vehicles with service interval extension

MOTORENÖLE MOTOR OILS

EINBEREICHSMOTORENÖLE SINGLE GRADE MOTOR OILS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM MOTORENÖL 10W HDC	API SF/CF ACEA E2	MB 228.0 ■ MAN 270 ■ Caterpillar TO-2 ■ ZF TE-ML 04B ■ Allison C-4 ■ MTU DDC TYP 1	Einbereichs-Motorenöl mineralölbasisch SAE 10W Single grade motor oil mineral oil based SAE 10W
HM MOTORENÖL 20W-20 HDC	API SF/CF ACEA E2	MB 228.0 ■ MAN 270 ■ Caterpillar TO-2 ■ ZF TE-ML 04B ■ Allison C-4 ■ MTU DDC TYP 1	Einbereichs-Motorenöl mineralölbasisch SAE 20W-20 Single grade motor oil mineral oil based SAE 20W-20
HM MOTORENÖL 30 HDC	API SF/CF ACEA E2	MB 228.0 ■ MAN 270 ■ Caterpillar TO-2 ■ ZF TE-ML 04B ■ Allison C-4 ■ MTU DDC TYP 1	Einbereichs-Motorenöl mineralölbasisch SAE 30 Single grade motor oil mineral oil based SAE 30
HM MOTORENÖL 40 HDC	API SF/CF ACEA E2	MB 228.0 ■ MAN 270 ■ Caterpillar TO-2 ■ ZF TE-ML 04B ■ Allison C-4 ■ MTU DDC TYP 1	Einbereichs-Motorenöl mineralölbasisch SAE 40 Single grade motor oil mineral oil based SAE 40
HM MOTORENÖL 50 HDC	API SF/CF ACEA E2	MB 228.0 ■ MAN 270 ■ Caterpillar TO-2 ■ ZF TE-ML 04B ■ Allison C-4 ■ MTU DDC TYP 1	Einbereichs-Motorenöl mineralölbasisch SAE 50 Single grade motor oil mineral oil based SAE 50

GETRIEBEÖLE GEAR OILS

UNIVERSAL-GETRIEBEÖLE UNIVERSAL GEAR OILS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM GETRIEBEÖL 75W-90 MZ GL 4/5	API GL 4 und GL 5	VW 501.50 ■ MIL-L-2105	Universal-Getriebeöl teilsynthetisch SAE 75W-90 Universal gear oil semi-synthetic SAE 75W-90
HM GETRIEBEÖL 85W-90 HYPOID GL 5	API GL 5	MAN 342 Typ M1 / M2 ■ MIL-L-2105 C/D ■ DAF ■ Renault ■ ZF TE-ML 05A/07A/08/ 12E/16B/16C/17B/19B/21A	Hypoid-Getriebeöl mineralölbasisch SAE 85W-90, u. a. für Achs- und Verteilergetriebe Hypoid gear oil mineral oil based SAE 85W-90, specially for axle drives and transfer cases
HM GETRIEBEÖL 85W-90 HYPOID GL 5 LS	API GL 5 (LS)	ZF TE-ML 05 ■ MIL-L-2105 C/D	Hypoid-Getriebeöl mineralölbasisch SAE 85W-90 mit Limited Slip (LS) Zusätzen, u. a. für Achsgetriebe mit Sperrdifferenzial Hypoid gear oil mineral oil based SAE 85W-90 with limited slip (LS) additives, specially for axle drives with limited slip different
HM GETRIEBEÖL 85W-140 HYPOID GL 5	API GL 5	ZF TE-ML 16D/ 21A ■ MIL-L-2105 C/D ■ Volvo 97310 ■ DAF	Hypoid-Getriebeöl mineralölbasisch SAE 85W-140 Hypoid gear oil mineral oil based SAE 85W-140
HM GETRIEBEÖL 80W HYPOID GL 5	API GL 5	MIL-L-2105 C/D ■ MAN 342 Typ M1 ■ Volvo 97310	Universal-Einbereichsgetriebeöl mineralölbasisch SAE 80W Universal single grade gear oil mineral oil based SAE 80W
HM GETRIEBEÖL 140 HYPOID GL 5	API GL 5	MIL-L-2105 D	Universal-Einbereichsgetriebeöl mineralölbasisch SAE 140W Universal single grade gear oil mineral oil based SAE 140W
HM GETRIEBEÖL 85W-90 MZ GL 4	API GL 4	MIL-L-2105 ■ ZF TE-ML 16A/17A/19A	Universal-Getriebeöl mineralölbasisch SAE 85W-90 Universal gear oil mineral oil based SAE 85W-90
HM GETRIEBEÖL 80W MZ GL 4	API GL 4	MIL-L-2105 ■ MB 235.1 ■ MAN 341 Typ E1/ Z2 ■ ZF TE-ML 17A	Universal-Einbereichsgetriebeöl mineralölbasisch SAE 80W Universal single grade gear oil mineral oil based SAE 80W
HM GETRIEBEÖL 140 MZ GL 4	API GL 4	MIL-L-2105	Universal-Einbereichsgetriebeöl mineralölbasisch SAE 140W Universal single grade gear oil mineral oil based SAE 140W

NUTZFAHRZEUG-GETRIEBEÖLE COMMERCIAL VEHICLE GEAR OILS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM GETRIEBEÖL 75W-90 HYPOID LONGLIFE GL 5	API GL 5	Scania STO 1:0 ■ MAN 342 Typ S1 ■ John Deere JDM J11E/J11G ■ MB 235.8 ■ Volvo 97312 ■ ZF TE-ML 05B/07/08/12B/16F/17B	NFZ-Getriebeöl vollsynthetisch SAE 75W-90, für Getriebe mit Wechselintervallverlängerung Commercial vehicle gear oil fully synthetic SAE 75W-90, specially for gears with service interval extension
HM GETRIEBEÖL 75W-80 MZ LONGLIFE GL 4	API GL 4	ZF TE-ML 01L/02L/16K ■ MAN 341 Typ Z4 ■ Volvo 97307 ■ IVECO ■ DAF ■ EATON ■ RENAULT	NFZ-Getriebeöl vollsynthetisch SAE 75W-80, für Getriebe mit Wechselintervallverlängerung Commercial vehicle gear oil fully synthetic SAE 75W-80, specially for gears with service interval extension
HM GETRIEBEÖL 75W-90 MZ MB GL 4	API GL 4	ZF TE-ML 08 ■ MB 235.11 ■ MAN 341 Typ MB	NFZ-Getriebeöl vollsynthetisch SAE 75W-90, für Getriebe mit Wechselintervallverlängerung Commercial vehicle gear oil fully synthetic SAE 75W-90, specially for gears with service interval extension
HM GETRIEBEÖL 75W-80 MZ Z5 GL 4	API GL 4	ZF TE-ML 01E / 02E / 16P ■ VOITH CLASS B ■ VOLVO 97307 ■ MAN 341 type Z-5 ■ MB-Approval 235.28	NFZ-Getriebeöl teilsynthetisch SAE 75W-80, u. a. für MAN Getriebe, die eine MAN 341 Z5 Freigabe fordern Commercial vehicle gear oil semi-synthetic SAE 75W-80, specially for MAN gears requesting MAN 341 Z5
HM GETRIEBEÖL 80W-90 MZ GL 4/5	API GL 4 und GL 5 API MT 1	SAE J 2360 (MIL-PRF-2105 D/E) ■ MB 235.0 ■ MAN 341 Typ Z2/E2, MAN 342 M2 ■ Scania STO 1:0 ■ ZF TE-ML 05A/12L/12M/ 16B/17B/19B/21A ■ Mack GO-J ■ Arvin Meritor Transmission 076-A/076-D ■ DAF ■ Iveco ■ Renault	NFZ-Getriebeöl mineralölbasisch SAE 80W-90 Commercial vehicle gear oil mineral oil based SAE 80W-90

AUTOMATIK-GETRIEBEÖLE AUTOMATIC TRANSMISSION FLUIDS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM GETRIEBEÖL ATF A	Automatikgetriebeöl Automatic transmis- sion oil	GM Type A Suffix A	Automatikgetriebeöl mineralölbasisch ATF Typ A Automatic transmission oil mineral oil based ATF type A
HM GETRIEBEÖL ATF DEXRON II D	Automatikgetriebeöl Automatic transmis- sion oil	GM Dexron IID ■ Allison C3/C4 ■ MB 236.6, MB 236.7 ■ ZF TE-ML 03D, 04D, 11A, 14A, 17C, 05L ■ VOITH H 55.6335.xx ■ Ford SQM-9010B, M2C-138 CJ, 166H185A ■ Caterpillar TO-2 ■ Mercon ■ Renk Doromat ■ MAN 339 Typ Z-1	Automatikgetriebeöl teilsynthetisch nach Dexron II D Automatic transmission oil semi-synthetic Dexron II D
HM GETRIEBEÖL ATF DEXRON III	Automatikgetriebeöl Automatic transmis- sion oil	General Motors ATF Dexron III H ■ Ford Mercon ■ MB 236.1 ■ MAN 339 Typ Z1, MAN 339 Typ V1, MAN 339 Typ L 1 ■ ZF TE-ML 04D, 14A ■ Voith H55.6335.XX (G 607) ■ Volvo 97341 ■ Caterpillar TO-2 ■ Allison C-4, Allison TES 389	Automatikgetriebeöl HC-Synthese basisch nach Dexron III Automatic transmission oil HC-synthetic based Dexron III
HM GETRIEBEÖL ATF CVT	Automatikgetriebeöl Automatic transmis- sion oil	Hyundai SP-III + Hyundai SP-CVT-1 ■ Mini EZL799A ■ Punch EZL799A ■ GM Saturn DEX-CVT ■ Dodge NS-2/CVTF+4 ■ Jeep NS-2/CVT+4 ■ Subaru Lineartronic CVTF ■ Suzuki TC/NS-2/CVT Green 1 ■ Ford CVT 30 + Ford CVT 23 ■ Ford Mercon C ■ MB 236.20 ■ VW G 052 180, VW G 052 516 ■ Audi TL 52180 ■ Mitsubishi CVTF-J1/SP-III ■ Toyota TC ■ Nissan NS-2 + Nissan NS-1 ■ Honda HMMF + Honda HCF-2 ■ Kia SP-III + Kia SP-CVT-1	HC-Synthese basisch für stufenlose CVT-Getriebe HC-synthetic based for variable CVT-transmissions

GETRIEBEÖLE GEAR OILS

AUTOMATIK-GETRIEBEÖLE AUTOMATIC TRANSMISSION FLUIDS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM GETRIEBEÖL ATF MB 7S	Automatikgetriebeöl Automatic transmission oil	MB 236.15	Automatikgetriebeöl HC-Synthese basisch für MB 7-Gang-Automatikgetriebe Automatic transmission oil HC-synthetic based for MB 7-shift-automatic-transmissions
HM GETRIEBEÖL ATF MB 7G	Automatikgetriebeöl Automatic transmission oil	MB 236.14	Automatikgetriebeöl HC-Synthese basisch für MB 7G-Tronic-Automatikgetriebe Automatic transmission oil HC-synthetic based for MB 7G-Tronic-automatic-transmissions
HM GETRIEBEÖL ATF 6HP	Automatikgetriebeöl Automatic transmission oil	AML 4G4319A509/AA/S ■ Bentley PY112995PA ■ BMW M-1375.4, BMW 83220142516 ■ Hyundai 040000C90SG ■ Jaguar Fluid 8432 ■ Land Rover TYK500050 ■ Maserati 231603 ■ VW G 055 005 ■ ZF TE-ML 11	Automatikgetriebeöl HC-Synthese basisch für ZF 6-Gang-Automatikgetriebe Automatic transmission oil HC-synthetic based for ZF 6-shift-automatic-transmissions
HM GETRIEBEÖL ATF DEXRON III JPN	Automatikgetriebeöl Automatic transmission oil	FORD MERCON V, FORD WSS-M2C922-A1 ■ PSA P/N Z 000169756 ■ GM DEXRON III-H ■ AISIN WARNER JWS 3309/ JWS 3314, JWS 3317 ■ VW G 052 055 / 052 162 / 052 533 / 052 990 / 055 025 ■ TOYOTA TYP T-IV ■ Allison TES 295 ■ HONDA ATF Z-1 ■ HYUNDAI SP III ■ MB 236.11 / 236.10 / 236.7 / 236.3 ■ NISSAN MATIC K / Nissan Matic W ■ BMW ETL 7045E / 8072B / LA 2634 / LT 71141 ■ CHRYSLER ATF +3/+4 ■ FIAT 9.55550-AV 4	Automatikgetriebeöl HC-Synthese basisch nach Dexron III-H Automatic transmission oil HC-synthetic based Dexron III-H
HM GETRIEBEÖL ATF DSG	Automatikgetriebeöl Automatic transmission oil	VW G 052 182, VW G 052 529, VW G 052 513, VW TL 52182 ■ BMW DCTF-1, BMW MTF LT-5 ■ MB 236.21, MB 236.25 ■ Ford WSS-M2C 936-A ■ Renault BOT450 EDC 6-Speed ■ Chrysler 68044345EA ■ Nissan R35 Special ■ PSA 9734 S2 ■ Fiat 9.55550-MZ6	Automatikgetriebeöl HC-Synthese basisch für Doppelkupplungsgetriebe (DCG/DSG) Automatic transmission oil HC-synthetic based, specially for double clutch gears (DCG/DSG)
HM GETRIEBEÖL ATF ZF	Automatikgetriebeöl Automatic transmission oil	ZF TE-ML 04D/14E/16N/20E ■ MAN 339 Typ Z4 (ZF Ecomat 150.000 km)	Automatikgetriebeöl PAO-Synthese Automatic transmission PAO-synthetic

TRAKTORENÖLE TRACTOR OILS

UNIVERSAL-TRAKTORENÖLE STOU UNIVERSAL TRACTOR OILS STOU

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM TRAKTORENÖL 10W-40 STOU SPEZIAL	Als Motorenöl as motor oil: ACEA E7; E5; E3; API CI-4 (SAE 10W-40) Als Getriebeöl as gear oil: API GL 4/ API GL 5 in Traktoren (SAE 85W-90) Als Hydrauliköl as hydraulic oil: HVLP-D nach DIN 51 524 Teil 3 (ISO VG 46 -100)	John Deere J 20 C ■ Ford M2C48-C3/-86/-134-D/-159-B/-C ■ MF M 1145/ 1144/ 1143/ 1139/ 1135 ■ MAN 3275 ■ Case MS 1207/ 1209/ 1210/ 1230 ■ ZF TE-ML 06A/B/C/F/ L/07B ■ CNH MAT 3505/ 3509/ 3525/ 3526 ■ Deutz DQC III-10 ■ FNHA 2C-200.00/ 201.00 ■ New Holland 82009201/2/3 ■ NH 030C/ 330G/330H/ 410B/ 420A/ 526C	Universal-Traktorenöl STOU HC-Synthese basisch SAE 10W-40 Universal tractor oil STOU HC-synthetic based SAE 10W-40
HM TRAKTORENÖL 10W-40 STOU PLUS	Als Motorenöl as motor oil: ACEA E3; API CG-4/SF (SAE 10W-40) Als Getriebeöl as gear oil: API GL 4 (SAE 80W-90) Als Hydrauliköl as hydraulic oil: HVLP-D nach DIN 51 524 Teil 3 (ISO VG 46 bis 100)	Massey Ferguson M 1135/ 1139/ 1143/ 1144/ 1145 ■ MB 227.1 ■ ZF TE-ML 06B, 07B ■ John Deere JDM J20C, J20D, J27 ■ Allison C-4 ■ Ford M2C 86 B/C, 134 D, 159 B/C ■ Caterpillar TO-2 ■ Ford New Holland 82009201, 2, 3 ■ Case MS 1204, 1206, 1207, 1209 ■ CNH MAT 3525, 3526	Universal-Traktorenöl STOU HC-Synthese basisch SAE 10W-40 Universal tractor oil STOU HC-synthetic based SAE 10W-40
HM TRAKTORENÖL 10W-30 STOU	Als Motorenöl as motor oil: ACEA E3; API CG-4/SF SAE 10W-30 Als Getriebeöl as gear oil: API GL 4 80W-85 Als Hydrauliköl as hydraulic oil: HVLP-D nach DIN 51 524 Teil 3 ISO VG 46 bis 68	MB 227.1 ■ ZF TE-ML 06B, 07B ■ John Deere JDM J20C, J20D, J27 ■ Allison C-4 ■ Ford M2C 86 B/C, 134 D, 159 B/C ■ Massey Ferguson M 1135, 1139, 1143, 1144, 1145 ■ Caterpillar TO-2 ■ Ford New Holland 82009201, 2, 3 ■ Sperry Vickers Eaton I-280-S, Eaton M2950S ■ CNH MAT 3525, 3526 ■ Case MS 1204, 1206, 1207, 1209 ■ Sauer Sunstrand Danfoss Hydrostatic Trans Fluid	Universal-Traktorenöl STOU mineralölbasisch SAE 10W-30 Universal tractor oil STOU mineral oil based SAE 10W-30

UNIVERSAL-TRAKTORENÖLE TOU UNIVERSAL TRACTOR OILS TOU

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM GETRIEBE- HYDRAULIKÖL TOU	Als Getriebeöl as gear oil: API GL 4 (SAE 80W) Als Hydrauliköl as hydraulic oil: HVLP-D DIN 51 524 Teil 3 ISO VG 46 bis 68	Steyr ■ Massey Ferguson M 1135/M 1139/ M 1144 ■ Case IH-MS 1207 ■ ZF TE-ML 03A/05K/06B/07B/07D ■ Ford ESN-M2C86B, Ford ESN-M2C134 C/D	Getriebe- Hydrauliköl mineralölbasisch TOU für historische landwirtschaftliche Geräte Gear- hydraulic oil mineral oil based TOU for historical agricultural equipment

GETRIEBE-HYDRAULIK-TRAKTORENÖLE UTTO GEAR-HYDRAULIC TRACTOR OILS UTTO

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM GETRIEBE- HYDRAULIKÖL 20W-40 UTTO	SAE 20W-40	Komatsu-Hanomag ■ Volvo WB 101 ■ ZF TE-ML 03E/05F/06K/17E/21F	Getriebe- Hydrauliköl mineralölbasisch UTTO SAE 20W-40 Gear- hydraulic oil mineral oil based UTTO SAE 20W-40
HM GETRIEBE- HYDRAULIKÖL 10W-30 UTTO	Als Getriebeöl as gear oil: API GL 4 SAE 80W-85 SAE 10W-30 Als Hydrauliköl as hydraulic oil: HVLP (nach DIN 51 524 Teil 3)	ZF TE-ML 03E/05F/6K/17E/21F ■ John Deere J 20 C/D ■ Ford ESN-M2C 86B/C/134 D ■ Massey Ferguson M 1135/M 1141/M 1143/ M1145 ■ Case IH-MS 1206/1207/1210 ■ Caterpillar TO-2 ■ Allison C-4 ■ Volvo BM WB 101 ■ Renault 180596 ■ NH 410B ■ Deutz-Allis AC Power Fluid 821 XL	Getriebe- Hydrauliköl mineralölbasisch UTTO SAE 10W-30 Gear- hydraulic oil mineral oil based UTTO SAE 10W-30

TRAKTORENÖLE TRACTOR OILS

SPEZIAL-TRAKTORENÖLE SPECIAL TRACTOR OILS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM GETRIEBE- HYDRAULIKÖL 10 TO-4	API GL-4 API CF	Caterpillar TO-4, Caterpillar TO-2 ■ ZF TE-ML 03C, 07F ■ Allison C-4 ■ Komatsu KES 07.868.1 ■ Sperry Vickers/Eaton M2950S/Eaton I-280-S	Spezial-Traktorenöl mineralölbasisch TO-4 SAE 10W Special tractor oil mineral oil based TO-4 SAE 10W
HM GETRIEBE- HYDRAULIKÖL 30 TO-4	API GL-4 API CF	Caterpillar TO-4, Caterpillar TO-2 ■ ZF TE-ML 03C, 07F ■ Allison C-4 ■ Komatsu KES 07.868.1 ■ Sperry Vickers/Eaton M2950S/Eaton I-280-S	Spezial-Traktorenöl mineralölbasisch TO-4 SAE 30 Special tractor oil mineral oil based TO-4 SAE 30
HM GETRIEBE- HYDRAULIKÖL 50 TO-4	API GL-4 API CF	Caterpillar TO-4, Caterpillar TO-2 ■ ZF TE-ML 03C, 07F ■ Allison C-4 ■ Komatsu KES 07.868.1 ■ Sperry Vickers/Eaton M2950S/Eaton I-280-S	Spezial-Traktorenöl mineralölbasisch TO-4 SAE 50 Special tractor oil mineral oil based TO-4 SAE 50

ZWEIRAD SCHMIERSTOFFE MOTORCYCLE LUBRICANTS

Produkt Product	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM MOTORENÖL 2T VS	API TC (TSC-3) JASO FC/FD ISO-L-EGD (low smoke) TISI		2 Takt Motorenöl vollsynthetisch 2 stroke fully synthetic motor oil
HM MOTORENÖL 10W-40 BIKE 4T	API SL JASO MA2		4 Takt Motorradmotorenöl auf Basis von Synthese Technologie, SAE 10W-40 4 stroke motorcycle motor oil based on synthetic technology, SAE 10W-40

KÜHLERSCHUTZ COOLANT

Produkt Product	Technologie Technology	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM KÜHLERSCHUTZ NF H40	Nitrit-, amin- und phosphatfrei Free of nitrite, amine and phosphate	AS 2108-2004 ■ ASTM D 3306, ASTM D 4985, ASTM D 6210 ■ SAE J1034 ■ ÖNORM V 5123 ■ CUNA NC 956-16 ■ JS K 2234:2006 ■ SANS 1251:2005 ■ SH 0521-1999 und BS 6580:2010 ■ VW/Audi/Seat/Skoda/Lamborghini/Bentley/Bugatti (vehicles built as from 2005) TL 774-G ■ Cummins CES 14603 ■ Deutz DQC CC-14 ■ MAN 324 Si-OAT (vehicles built as from 12/2011) ■ Mercedes Trucks (vehicles built as from 10/2011) MB 325.5 ■ Mercedes Cars (from 2014) MB-Approval 325.6 ■ Porsche (vehicles built as from 2010) 911, Boxster, Cayman, Cayenne, Panamera	Violett eingefärbter Si-OAT-Kühlerschutz nitrit-, amin- und phosphatfrei Violet colored Si-OAT-coolant free of nitrite, amine and phosphate
HM KÜHLERSCHUTZ NF H48	Nitrit-, amin- und phosphatfrei Free of nitrite, amine and phosphate	ASTM D 4985 ■ AFNOR NF R 15 601 ■ ÖNORM V 5123 ■ CUNA NC 956-16 ■ SAE J1034 ■ BS 6580:2010 ■ AS 2108-2004 ■ ASTM D 3306 ■ JIS K 2234:2006 ■ SANS 1251:2005 S ■ China GB 29743- 2013 ■ BMW / Mini GS94000 ■ Deutz DQC CA-14 ■ Jenbacher Ta-Nr. 1000-0201 ■ Liebherr Minimum LH-00_COL3A ■ MAN 324 NF (until 11/2011), MAN Diesel & Turbo Liste 3.3.7 ■ MTU MTL 5048 ■ MWM 0199-99-2091 DE ■ Opel / Vauxhall (vehicles built up to 2005) B 040 0240 ■ Porsche (vehicles built up to until 1995) ■ Rolls-Royce (vehicles built as from 1998) ■ Saab 690 1599 ■ Same Deutz Fahr Group ■ MB / Maybach / Smart Approval 325.0 ■ Tesla ■ Van Hool ■ Volvo Truck (vehicles built up until 2005) ■ VW/ Audi/Seat/Skoda (until 1996) TL 774-C ■ Zastava	Blaugrün eingefärbter Hybrid-Kühlerschutz nitrit-, amin- und phosphatfrei Bluegreen colored hybrid-coolant free of nitrite, amine and phosphate
HM KÜHLERSCHUTZ SH H13	Nitrit-, amin-, borat- und phosphatfrei, silikathaltig Free of nitrite, amine, borate and phosphate, contains silicate	VW-TL 774 J (H 13)	Violett eingefärbter Universal-Kühlerschutz nitrit-, amin-, borat- und phosphatfrei, silikathaltig Violet colored universal coolant free of nitrite, amine, borate and phosphate, contains silicate
HM KÜHLERSCHUTZ SF H12+	Nitrit-, amin-, phosphat- und silikatfrei Free of nitrite, amine, phosphate and silicate	AS 2108-2004 ■ ASTM D1384, D2870, D3306, D4340 ■ BS 6580 ■ MB 325.3 ■ SAE J 1034 ■ MAN Typ 324 SNF ■ JIS K 2234 ■ PN-C-40007 ■ Ford WSS-M97B44-D ■ GM 6277M ■ GMW3420 ■ ÖNORM V 5123 ■ UNE 26-361-88 ■ VW TL 774 Typ D/F (H 12+)	Violett eingefärbter Universal-Kühlerschutz nitrit-, amin-, phosphat- und silikatfrei Violet colored universal coolant free of nitrite, amine, phosphate and silicate
HM KÜHLERSCHUTZ NF	Nitrit-, amin- und phosphatfrei Free of nitrite, amine and phosphate	AS 2108-2004 ■ ASTM D1384, D2809, D3306, D4340 ■ BS 6580 ■ MB 325.0, SAE J 1034 ■ MAN 324 NF ■ JIS K 2234 ■ AFNOR NF R15-601 ■ ÖNORM V 5123 ■ PN-C-40007 ■ GME L 1301 ■ VW TL 774 Typ C (H 11)	Blau eingefärbter Universal-Kühlerschutz nitrit-, amin- und phosphatfrei Blue colored universal coolant free of nitrite, amine and phosphate

FETTE GREASES

MEHRZWECKFETTE MULTIPURPOSE GREASES

Produkt Product	Technologie Technology	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM MEHRZWECK-FETT 2 EP	KP2K-30 DIN 51 502, NLGI-Klasse 2	BEKA-MAXX	Lithiumverseiftes Mehrzweckfett mineralölbasisch mit EP-Zusätzen NLGI 2 Lithium saponified multipurpose grease mineral oil based with EP additives NLGI 2
HM LANGZEIT-FETT 2 EP	KP2K-30 DIN 51 502, NLGI-Klasse 2		Lithiumverseiftes Langzeitfett mineralölbasisch mit EP-Zusätzen NLGI 2 Lithium saponified long-term grease mineral oil based with EP additives NLGI 2
HM MEHRZWECK-FETT 2 EP GRAPHIT	KPF2K-30 DIN 51 502, NLGI-KLASSE 2		Lithiumverseiftes Mehrzweckfett mineralölbasisch mit EP- und Graphit-Zusätzen NLGI 2 Lithium saponified multipurpose grease mineral oil based with EP and graphite additives NLGI 2
HM MEHRZWECK-FETT 2 EP MOS ²	KPF2K-30 DIN 51 502, NLGI-KLASSE 2		Lithiumverseiftes Mehrzweckfett mineralölbasisch mit EP- und MOS ₂ -Zusätzen NLGI 2 Lithium saponified multipurpose grease mineral oil based with EP and MOS ₂ additives NLGI 2
HM MEHRZWECK-FETT 3 EP	KP3K-30 DIN 51 502, NLGI-KLASSE 3		Lithiumverseiftes Mehrzweckfett mineralölbasisch mit EP-Zusätzen NLGI 3 Lithium saponified multipurpose grease mineral oil based with EP additives NLGI 3

FLIESSFETTE FLUID GREASES

Produkt Product	Technologie Technology	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM GETRIEBE-FLIESSFETT 0 EP	GPOH-30 DIN 51 502, NLGI-KLASSE 0		Natriumverseiftes Getriebefließfett mineralölbasisch mit EP-Zusätzen NLGI 0 Sodium saponified gear fluid grease mineral oil based with EP additives NLGI 0
HM FLIESSFETT 00/000 EP	GP00/000 K-50 DIN 51 502, NLGI-KLASSE 00/000	Daimler-Benz-Liefervorschrift DBL 6833.00 ■ MB 264 ■ MAN Werknorm 283 Li-POO ■ Willy Vogel ■ Lincoln und Tecalemit	Lithiumverseiftes Fließfett syntheseölbasisch mit EP-Zusätzen NLGI 00/000 Lithium saponified fluid grease synthetic oil based with EP additives NLGI 00/000

HOCHTEMPERATURFETTE HIGH-TEMPERATURE GREASES

Produkt Product	Technologie Technology	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM HOCH-TEMPERATURFETT 2 EP	KP2P-20 DIN 51 502, NLGI-KLASSE 2, ISO-L-XBDEB 2 nach ISO 6743-9		Lithiumverseiftes Hochtemperaturfett mineralölbasisch NLGI 2, u.a. für schnelllaufende PKW-Radlager Lithium saponified high-temperature grease mineral oil based NLGI 2, for fast running passenger car wheel bearings

SPEZIALFETTE SPECIAL GREASES

Produkt Product	Technologie Technology	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM SPEZIALFETT 2 EP	KP2K-30 DIN 51 502, NLGI-KLASSE 2		Calciumverseiftes Spezialfett mineralölbasisch NLGI 2 Calcium saponified special grease mineral oil based NLGI 2

HYDRAULIKÖLE HYDRAULIC OILS

Produkt Product	ISO VG	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM HYDRAULIKÖL HLP	10, 22, 32, 46, 68, 100, 150	DIN 51 524 TEIL 2 ISO 11158	FZG >10	Universal-Hydrauliköl mineralölbasisch/HLP Universal hydraulic oil mineral oil based/HLP
HM HYDRAULIKÖL HLP ZF	32, 46, 68	DIN 51 524 Teil 2 ISO 11158	FZG > 12 ■ VDEh nach SEB 181222 ■ Voith 3625-006058, Voith 3625-006072, Voith 3625-008426 ■ ENGEL ■ KraussMaffei ■ DBL 6713	Universal-Hydrauliköl mineralölbasisch / HLP zink- und aschefrei Universal hydraulic oil mineral oil based / HLP free of zinc and ash
HM HYDRAULIKÖL HLPD	22, 32, 46, 68	DIN 51 524 Teil 2	Freigabe für ZF-Elektro-Lamellenkupplungen der Zahnradfabrik Friedrichshafen (ZF-U-O-Test) FZG > 10	Universal-Hydrauliköl mineralölbasisch/HLPD Universal hydraulic oil mineral oil based/HLPD
HM HYDRAULIKÖL HVLPD	46	DIN 51 524 Teil 2 ISO 11158	FZG >10	Universal-Hydrauliköl mineralölbasisch/HVLPD Universal hydraulic oil mineral oil based/HVLPD
HM HYDRAULIKÖL HVLP	15, 32, 46, 68, 100	DIN 51 524 TEIL 3	FZG > 12	Universal-Hydrauliköl mineralölbasisch, u. a. für Holzspalter und Gabelstapler/HVLP Universal hydraulic oil mineral oil based, specially for wood splitter and fork-lift trucks/HVLP

HYDRAULIKÖL BIOLOGISCH ABBAUBAR HYDRAULIC OIL BIODEGRADABLE

Produkt Product	ISO VG	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM HYDRAULIKÖL BIO HEES	22, 46	HEES gem. VDMA 24568	FZG > 12	Universal-Hydrauliköl esterbasisch biologisch abbaubar Universal hydraulic oil ester oil based biodegradable

HYDRAULIKÖL H1 HYDRAULIC OIL H1

Produkt Product	ISO VG	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM HYDRAULIKÖL ZH-M	32, 46, 68, 100	IN 51524 Teil 3 NSF H1	FZG > 11	Universal-Hydrauliköl vollsynthetisch, HVLP Universal hydraulic oil full syntetic, HVLP

INDUSTRIEÖLE INDUSTRIAL OILS

GETRIEBEÖLE GEAR OILS

Produkt Product	ISO VG	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM GETRIEBEÖL CLP	68, 100, 150, 220, 320, 460, 680	CLP nach DIN 51 517 TEIL 3	FZG-Test (A/8,3/90 und A/16,6/140) Schadens-Kraftstufe >12 US Steel 224	Industrie-Getriebeöl mineralölbasisch Industrial gear oil mineral oil based

GLEIT- UND BETTBahnÖLE SLIDEWAY OILS

Produkt Product	ISO VG	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM GLEIT- UND BETT- BAHNÖL CGLP	68, 220	CGLP nach DIN 51 502 (erfüllt auch: HLP nach DIN 51 524 TEIL 2, CLP nach DIN 51 517 TEIL 3)	FZG >12 Schadens-Kraftstufe >12 US Steel 224	Gleit- und Bettbahnöl mineralölbasisch Slideway oil mineral oil based

HAFTÖLE ADHESIVE OILS

Produkt Product	ISO VG	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM SÄGEKETTENHAFTÖL H	100, 150			Sägeketten-Haftöl mineralölbasisch Chain saw adhesive oil mineral oil based
HM SÄGEKETTENHAFTÖL BIO	100		KWF	Sägeketten-Haftöl esterbasisch, biologisch abbaubar Chain saw adhesive oil ester oil based, biodegradable

VERDICHTERÖLE COMPRESSOR OILS

Produkt Product	ISO VG	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM MELKMASCHINENÖL VCL	68	VCL nach DIN 51 506		Vakuumpumpenöl mineralölbasisch, speziell für Melkmaschinen Vacuum pump oil mineral oil based, specially for milking machines
HM KOMPRESSORÖL VDL	46, 68, 150	VDL nach DIN 51 506		Kolbenkompressorenöl mineralölbasisch Piston compressor oil mineral oil based

TURBINENÖLE TURBINE OILS

Produkt Product	ISO VG	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM TURBINENÖL	32	DIN 51 515 Teil 1 TG und Teil 2 TD ISO 80686 TSA/TSE 32 und TGB/TGE 32		Turbinenöl HC-Synthese ISO VG 32 HC-Synthetic Turbine Oil ISO VG 32

WEISSÖLE WHITE OILS

Produkt Product	ISO VG	Qualitätsniveau Quality Level	Leistungsvermögen Performance	Beschreibung Description
HM WEISSÖL HELL	15			Medizinisches Weißöl Medical White-Oil

SCHMIERSTOFFE FÜR HOCHLEISTUNGSMOTOREN

HM bietet ein umfassendes Produktsortiment von Qualitätsschmierstoffen für die neuesten Technologien.

HM Schmierstoffe sind Qualitätsprodukte bekannter Raffinerien. Alle Sorten entsprechen den höchsten nationalen und internationalen Spezifikationen und Klassifikationen. Sie werden ständig den Anforderungen moderner Aggregate (Motoren, Getrieben etc.) angepasst.

LUBRICANTS FOR HIGH-PERFORMANCE ENGINES

HM offers a comprehensive product range of high quality products for the newest technology.

HM lubricants are high quality products from well-known refineries. All types comply with the highest national and international specifications and classifications. Furthermore our products constantly are adjusted with current requirements (motors, transmissions, etc.).



Änderungen vorbehalten. XXXXX Ausgabe XX-XX

HM Mineralölhandelsgesellschaft mbH

Lange Straße 100-106
27318 Hoya
Tel. +49 4251 81251
info@hm-mineraloel.de
www.hm-mineraloel.de

HM
Made in Germany